

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 139 (2013)  
**Heft:** 1: Typologies évolutives

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

mazout

# Chauffage

refroidissement

bois

air

eau

# Ventilation

climatisation

solaire

gaz

géothermie

# Sanitaire

# Un seul partenaire

Depuis 1853, nous concevons et réalisons des systèmes thermiques et des réseaux d'eau dans les bâtiments répondant à toutes les attentes.

De la villa à l'immeuble en passant par les commerces et les industries, notre équipe relève tous les défis. Actifs sur la partie Vaudoise de l'arc lémanique, nous vous conseillons et vous assistons très volontiers.

Nous gérons tous les types d'énergies quel que soit le projet. Chez **Von Auw SA**, vous trouverez 75 professionnels attentifs à vos besoins de chaud, de froid ou d'installations sanitaires.

**Von Auw**  
SA

**bureau technique • installations • entretien**

1028 PRÉVERENGES • Route de Genève 3 • Tél. 021 804 83 00 • Fax 021 804 83 01 • [www.vonauw.ch](http://www.vonauw.ch)



## Formation continue - Construction routière. L'expérience fait école

<b>Objectif</b>	Formation de base / rafraîchissement / approfondissement en construction routière
<b>Lieu</b>	<b>Yverdon, Haute Ecole d'Ingénierie et de Gestion du Canton de Vaud (heig-vd)</b>
<b>Coût</b>	<b>CHF 450 (excl. TVA) par module et par personne, documentation et repas inclus</b>
<b>Parifonds</b>	Soutien financier pour formation continue selon les statuts et règlements de Parifonds Bau
<b>Module 1</b>	Rafraîchissement des connaissances de base 22 janvier 2013
<b>Module 2</b>	Les différents revêtements 07 février 2013
<b>Module 3</b>	Connaissances avancées 06 mars 2013
<b>Module 4</b>	Gestion de l'entretien, remise en état 20 mars 2013
<b>Module 5</b>	Systèmes d'étanchéité et de revêtements de ponts 17 avril 2013

**Inscription / Renseignement:**  
IMP Baustest SA  
conseils techniques et  
analyse chimique  
Route de Fribourg 71  
CH-3280 Morat  
Téléphone 026 670 07 07  
[www.impbaustest.ch](http://www.impbaustest.ch)



Sanitaires et douche dans une coopérative d'habitants à Berlin (Photo Jan Bitter)

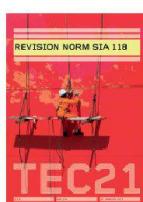
## 7 SIGNATURE COLLECTIVE

La construction groupée comme pratique architecturale élargie

## 16 ARCHITECTURE INCRÉMENTALE

<b>5</b>	ÉDITORIAL	<b>26</b>	CONCOURS
<b>20</b>	LIVRES	<b>28</b>	AGENDA
<b>24</b>	PAGES SIA	<b>30</b>	DERNIÈRE IMAGE

Paraissent chez le même éditeur:



### TEC21

n° 5-6/2013 – 25.01.13 / Revision Norm SIA 118  
Werkvertragsgeschichte / Interviews mit Roland Hürlimann und Renzo Simoni

n° 3-4/2013 – 11.01.13 / Farbe als Material  
Maritime Firmament / Farbe gegen Funken  
**ARCHI**  
n° 6 – décembre 2012 / Il passante ferroviario e la trasformazione della stazione di Zurigo  
Progetti di Basler Hoffmann, Bänziger Partner, Dürig, Gruner, Henauer-Gugler, ig zalo, Müller & Truninger, Pörry Infra, Schindler + Partner, Locher Ingegneri, UAS, Wild Ingegneri